

## 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)
- **Número del artículo:** no hay otros identificadores
- **Uso recomendado y restricciones de uso**
- **Uso recomendado:** Agente deslizante/ lubricante
- **Restricciones de uso:** Vea los secciones 8 y 10 para información adicional.
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
Synco Chemical Corporation  
24 DaVinci Dr., P.O. Box 405  
Bohemia, NY 11716  
Telephone: 631-567-5300  
Email: info@super-lube.com
- **Área de información:** Departamento de Seguridad Producto
- **Teléfono de emergencia:**  
CHEMTREC  
1-800-424-9300 (US/Canada)  
+01 703-527-3887 (International)

## 2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**  
Aerosol infl. 1 H222 Aerosol extremadamente inflamable.  
Gas a pres. H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.  
Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.  
Repr. 2 H361 Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.  
STOT única 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
STOT repe. 2 H373 Puede provocar daños en el sistema nervioso tras exposiciones prolongadas o repetidas. Vía de exposición: respiración/inhalación.  
Tox. asp. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

- **Elementos de la etiqueta**

- **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

- **Pictogramas de peligro**



GHS02 GHS04 GHS07 GHS08

- **Palabra de advertencia** Peligro
- **Indicaciones de peligro**  
H222 Aerosol extremadamente inflamable.

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 1 )

- H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H361 Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H373 Puede provocar daños en el sistema nervioso tras exposiciones prolongadas o repetidas. Vía de exposición: respiración/inhalación.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

• **Consejos de prudencia**

- P201 Pedir instrucciones especiales antes del uso.
- P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.
- P260 No respirar el la niebla/los vapores/el aerosol.
- P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
- P280 Llevar guantes/prendas/gafas de protección.
- P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
- P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
- P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
- P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOG A/médico si la persona se encuentra mal.
- P331 NO provocar el vómito.
- P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
- P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

• **Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**



Salud = 2  
Inflamabilidad = 4  
Reactividad = 3

• **Clasificación HMIS (escala 0 - 4)**



Salud = \*2  
Inflamabilidad = 4  
Reactividad = 3

\* - Indica un peligro a largo plazo para la salud por la exposición prolongada o repetida.

- **Otros peligros** No hay otros riesgos no clasificados que han sido identificados.

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 2 )

### 3 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química: Mezclas**

· **Componentes peligrosos:**

110-54-3	n-hexano ⚠ Líq. infl. 2, H225 ⚠ Repr. 2, H361; STOT repe. 2, H373; Tox. asp. 1, H304 ⚠ Irrit. cut. 2, H315; STOT única 3, H336	25-50%
74-98-6	propano ⚠ Gas infl. 1, H220 ⚠ Gas a pres., H280	25-50%
106-97-8	butano ⚠ Gas infl. 1, H220 ⚠ Gas a pres., H280	25-50%
124-38-9	dióxido de carbono ⚠ Gas a pres., H280	2.5-10%

· **Indicaciones adicionales:**

Para los ingredientes mencionados, la identidad y porcentajes exactos están siendo retenidos como un secreto comercial.

### 4 Primeros auxilios

· **Descripción de los primeros auxilios**

· **Instrucciones generales:**

Llevar las personas afectadas al aire libre.

Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

En caso de asfixia, aplicar terapia de oxígeno.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

· **En caso de contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

En caso de congelación, lavar con abundante agua. No quitar la ropa.

· **En caso de con los ojos:**

Quitar las lentes de contacto si se llevan.

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

· **En caso de ingestión:**

La exposición improbable.

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

Si la persona vomita estando tendida sobre la espalda, girarla hasta colocarla de costado.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 3 )

· **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Dolor de cabeza  
 Disnea (asfixia)  
 Congelaciones  
 Mareo  
 Tos  
 Irrita la piel y las mucosas.  
 Irrita los ojos.

· **Riesgos**

Los vapores producen efectos narcóticos.  
 Arritmia  
 Peligro de empeoramiento por ingestión de alcohol.  
 Peligro de trastornos respiratorios.  
 Puede causar efectos neurotóxicos.  
 Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.

· **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Control posterior de posibles neumonías y edemas pulmonares.  
 Tratar adecuadamente las partes congeladas del cuerpo.  
 En caso de ingestión o de vómito existe el peligro de penetración en los pulmones.  
 Vigilancia médica durante un mínimo de 48 horas.  
 Si fuera necesario, respiración artificial con administración de oxígeno.

### 5 Medidas de lucha contra incendios

· **Medios de extinción**

· **Sustancias extintoras apropiadas:**

Espuma resistente al alcohol  
 Dióxido de carbono CO<sub>2</sub>  
 Polvo extintor  
 Sustancias extintoras gaseiformes

· **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua

· **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.  
 Debido a la elevada presión del vapor, al aumentar la temperatura existe riesgo de que los recipientes revienten.

· **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

· **Equipo especial de protección:**

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.  
 Llevar puesto un traje de protección total.

· **Indicaciones adicionales**

Eliminar todas las fuentes de ignición si no hay peligro en hacerlo.  
 Refrigerar los depósitos en peligro con agua nebulizada.  
 Fuga de gas en llamas: No apagar, salvo si la fuga puede detenerse sin peligro.

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 4 )

### 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria.

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Mantener alejadas las fuentes de encendido.

Proteger del calor.

- **Precauciones relativas al medio ambiente:**

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

- **Métodos y material de contención y de limpieza:**

Dejar evaporar.

Quitar con material absorbente no combustible aglutinante de líquidos (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Verter en depósitos apropiados de recuperación o desechables.

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

- **Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**

- **Precauciones para una manipulación segura**

Abrir y manejar el recipiente con cuidado.

Utilícese sólo en zonas bien aireadas.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

- **Prevención de incendios y explosiones:**

No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50 °C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

Prever una refrigeración de emergencia en caso de incendio en las inmediaciones.

Tener preparados los aparatos respiratorios.

- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

- **Almacenamiento:**

- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Almacenar en un lugar fresco.

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

No almacene cerca del calor excesivo, fuentes de ignición, o llamas.

- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con agentes oxidantes.

- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Almacenar en un lugar fresco. El calentamiento incrementa la presión y el riesgo de reventar.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

( se continua en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 5 )

Temperaturas de almacenamiento : <122 F / <50 C

· **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

### 8 Controles de exposición/protección individual

· **Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**110-54-3 n-hexano**

PEL (US)	Valor de larga duración: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
REL (US)	Valor de larga duración: 180 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
TLV (US)	Valor de larga duración: 176 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Skin; BEI
LMPE (MX)	Valor de larga duración: 50 ppm PIEL, IBE
EL (CA)	Valor de larga duración: 20 ppm Skin
EV (CA)	Valor de larga duración: 176 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm

**74-98-6 propano**

PEL (US)	Valor de larga duración: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
REL (US)	Valor de larga duración: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
TLV (US)	refer to Appendix F in TLVs&BEIs book; NIC-EX
LMPE (MX)	Valor de larga duración: 1000 ppm
EL (CA)	Valor de larga duración: 1000 ppm
EV (CA)	Valor de larga duración: 1000 ppm

**106-97-8 butano**

REL (US)	Valor de larga duración: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm
TLV (US)	Valor de corta duración: (2370) mg/m <sup>3</sup> , (1000) ppm NIC-EX
LMPE (MX)	Valor de larga duración: 1000 ppm
EL (CA)	Valor de corta duración: 750 ppm Valor de larga duración: 600 ppm
EV (CA)	Valor de larga duración: 800 ppm

**124-38-9 dióxido de carbono**

PEL (US)	Valor de larga duración: 9000 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm
REL (US)	Valor de corta duración: 54000 mg/m <sup>3</sup> , 30000 ppm Valor de larga duración: 9000 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm
TLV (US)	Valor de corta duración: 54000 mg/m <sup>3</sup> , 30000 ppm Valor de larga duración: 9000 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm
LMPE (MX)	Valor de corta duración: 30000 ppm Valor de larga duración: 5000 ppm

( se continua en página 7 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 6 )

EL (CA)	Valor de corta duración: 15000 ppm Valor de larga duración: 5000 ppm
EV (CA)	Valor de corta duración: 54000 mg/m <sup>3</sup> , 30000 ppm Valor de larga duración: 9000 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm

- **DNEL** No existen más datos relevantes disponibles.
- **PNEC** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Componentes con valores límite biológicos:**

**110-54-3 n-hexano**

BEI (US)	0,4 mg/L Medium: urine Time: end of shift at end of workweek Parameter: 2,5-Hexanedione without hydrolysis
----------	---

- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.  
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
No respirar los gases /vapores /aerosoles.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.  
Las mujeres embarazadas deben evitar imperativamente la aspiración y el contacto con la piel.
- **Controles de ingeniería:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Protección respiratoria:**  
Utilice un respirador NIOSH cuando la ventilación es inadecuada y se exceden los límites de exposición profesional.  
Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.
- **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.  
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**  
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**  
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:**



Gafas de protección

( se continua en página 8 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 7 )

- **Protección del cuerpo:**  
No es necesario en condiciones normales de uso.  
Puede que se requiera protección de los derrames.
- **Limitación y control de la exposición ambiental** Evitar su liberación al medio ambiente.

### 9 Propiedades físicas y químicas

#### · Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

##### · Aspecto:

Forma:	Aerosol
Color:	Transparente
· Olor:	Similar al disolvente
· Umbral olfativo:	No determinado.

- |   |  |
|---|--|
| · valor pH:                                 | No determinado.                              |
| · Punto de fusión /campo de fusión:         | No aplicable, ya que se trata de un aerosol. |
| · Punto de ebullición /campo de ebullición: | No aplicable, ya que se trata de un aerosol. |

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| · Punto de inflamación: | -104 °C (-155 °F)<br>Aerosol extremadamente inflamable. |
|-------------------------|---|

- |  |               |
|--|---------------|
| · Inflamabilidad (sólido, gaseiforme): | No aplicable. |
|--|---------------|

- |                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| · Temperatura de ignición: | No determinado. |
|----------------------------|-----------------|

- |                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| · Temperatura de descomposición: | No determinado. |
|----------------------------------|-----------------|

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| · Peligro de explosión: | Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables. |
|-------------------------|--|

- |                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| · Límites de explosión:           |                 |
| Inferior:                         | No determinado. |
| Superior:                         | No determinado. |
| · Propiedades pirotransportadoras | No determinado. |

- |                                     |             |
|-------------------------------------|-------------|
| · Presión de vapor a 20 °C (68 °F): | 5.0-5.5 bar |
|-------------------------------------|-------------|

- |                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| · Densidad:                | Indeterminado.  |
| · Densidad relativa        | No determinado. |
| · Densidad de vapor        | No determinado. |
| · Velocidad de evaporación | No aplicable.   |

- |   |                      |
|---|----------------------|
| · Solubilidad en / miscibilidad con agua: | Poco o no mezclable. |
|---|----------------------|

- |  |                 |
|--|-----------------|
| · Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): | No determinado. |
|--|-----------------|

- |                  |                 |
|------------------|-----------------|
| · Viscosidad:    |                 |
| Dinámica:        | No determinado. |
| Cinemática:      | No determinado. |
| VOC (California) | Exempt          |

( se continua en página 9 )



# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 8 )

· **Otros datos**

No existen más datos relevantes disponibles.

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas**  
Aerosol extremadamente inflamable.  
Puede reaccionar violentamente con un material rico en oxígeno (comburente). Peligro de explosión.  
Se producen gases /vapores fácilmente inflamables.  
Debido a la elevada presión del vapor, al aumentar la temperatura existe riesgo de que los recipientes revienten.  
Reacciona con peróxidos y otros aglutinantes de radicales.  
Al calentarse por encima del punto de inflamación y/o durante el rociado o la nebulación, se pueden producir mezclas inflamables en el aire.
- **Condiciones que deben evitarse**  
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
No almacenar junto con agentes oxidantes.
- **Materiales incompatibles:** Agentes comburentes
- **Productos de descomposición peligrosos:** Monóxido de carbono y dióxido de carbono

### 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**
- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:** Nada.
- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** Irrita la piel y las mucosas.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Ligeramente irritante a los ojos.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Toxicidad subaguda hasta crónica:**  
Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.  
Puede provocar daños en el sistema nervioso tras exposiciones prolongadas o repetidas. Vía de exposición: respiración/inhalación.  
La inhalación de vapores concentrados y su ingestión producen estados similares a la narcosis, jaquecas, mareos, etc.

· **IARC (Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)**

9002-84-0	Polytetrafluoroethylene
-----------	-------------------------

3

( se continua en página 10 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 9 )

· **NTP (Programa Nacional de Toxicología)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **OSHA-Ca (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Vías probables de exposición:**

inhalación  
contacto visual  
contacto con la piel

· **Efectos agudos (toxicidad aguda, irritación y corrosividad)**

Los vapores producen efectos narcóticos.  
Puede provocar somnolencia o vértigo.  
Irrita la piel.

· **Toxicidad por dosis repetidas**

Puede provocar daños en el sistema nervioso tras exposiciones prolongadas o repetidas. Vía de exposición: respiración/inhalación.  
Posibilidad de efectos irreversibles.

· **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**

Repr. 2

· **Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Toxicidad para la reproducción** Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.

· **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**

Puede provocar somnolencia o vértigo.

· **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**

Puede provocar daños en el sistema nervioso tras exposiciones prolongadas o repetidas. Vía de exposición: respiración/inhalación.

· **Peligro de aspiración** Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

## 12 Información ecológica

· **Toxicidad**

· **Toxicidad acuática:** tóxico para organismos acuáticos

· **Persistencia y degradabilidad** El componente orgánico del producto es biodegradable.

· **Potencial de bioacumulación** No se acumula en organismos.

· **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Efectos ecotóxicos:**

· **Observación:** Tóxico para peces.

· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicaciones generales:**

La información ha sido deducida a partir de las propiedades de los componentes del producto.

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

En base a los datos existentes sobre la capacidad de eliminación /biodegradación y del potencial de bioacumulación, no se puede descartar un daño del medio ambiente a largo plazo.

( se continua en página 11 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 10 )

- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:**  
Para un posible reciclaje, contactar organismos procesadores de desechos industriales. El usuario de este material tiene la responsabilidad de disponer de material no utilizado, los residuos y los recipientes en cumplimiento con todas las leyes locales, estatales y federales con respecto al tratamiento, almacenamiento y eliminación de desechos peligrosos y no peligrosos. Los materiales residuales deben ser tratados como residuos peligrosos.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

### 14 Información relativa al transporte

- **Número ONU**
- **DOT, ADR, IMDG, IATA** UN1950

- **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**



Cantidad limitada para paquetes de menos de 30 kg (66 libras) y embalajes interiores de menos de 1 L (0.3 galones).

- **DOT, IATA** Aerosols, flammable
- **ADR** 1950 AEROSOLS, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS
- **IMDG** AEROSOLS, MARINE POLLUTANT

- **Clase(s) de peligro para el transporte**

- **DOT**



- **Clase** 2.1
- **Etiqueta** 2.1

( se continua en página 12 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 11 )

· **ADR**



· **Clase** 2 5F Gases  
 · **Etiqueta** 2.1

· **IMDG**



· **Clase** 2.1  
 · **Label** 2.1

· **IATA**



· **Clase** 2.1  
 · **Label** 2.1

· **Grupo de embalaje**  
 · **DOT, ADR, IMDG, IATA** suprimido

· **Peligros para el medio ambiente:** El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: n-hexano  
 · **Contaminante marino:** Sí  
 Símbolo (pez y árbol)

· **Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Gases  
 · **Número Kemler:** -  
 · **Número EMS:** F-D,S-U

· **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC** No aplicable.

· **Transporte/datos adicionales:**  
 · **DOT**  
 · **Quantity limitations** On passenger aircraft/rail: 75 kg  
 On cargo aircraft only: 150 kg

· **ADR**  
 · **Categoría de transporte** 2

( se continua en página 13 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 12 )

· **Código de restricción del túnel** D

### 15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Estados Unidos (EEUU)**
- **SARA**

· **Section 302 (Sustancia Extremadamente Peligrosa)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Sección 355 (Sustancias peligrosas extrema)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Sección 313 (Químicos tóxicos específicos)**

110-54-3	n-hexano
----------	----------

· **TSCA (Toxic Substances Control Act)**

todos los componentes están incluidos en una lista

· **Ley de aire limpio (CAA) Sección 112(r) Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130):**

74-98-6	propano	10000
106-97-8	butano	10000

· **Proposición 65 (California)**

· **Químicas conocidas a causa cáncer:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en hembras:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en machos:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **EPA (Environmental Protection Agency)**

110-54-3	n-hexano	II
----------	----------	----

· **IARC / CIIC (International Agency for Research on Cancer/ El Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)**

9002-84-0	Polytetrafluoroethylene	3
-----------	-------------------------	---

· **Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá / Canadian Domestic Substances List (DSL)**

todos los componentes están incluidos en una lista

( se continua en página 14 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA)

Revisión: 11.11.2016

**Nombre comercial: Super Lube® Dri-Film Lubricant with Syncolon® (PTFE) (aerosol)**

( se continua en página 13 )

· **Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 DOT: US Department of Transportation  
 IATA: International Air Transport Association  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 NFPA: National Fire Protection Association (USA)  
 HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)  
 LC50: Concentración Letal, cincuenta por ciento  
 LC50: Dosis Letal promedio  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
 NIOSH: National Institute for Occupational Safety  
 OSHA: Occupational Safety & Health  
 LDLo: Lowest Lethal Dose Observed  
 Gas infl. 1: Gases inflamables – Categoría 1  
 Aerosol infl. 1: Aerosoles – Categoría 1  
 Gas a pres.: Gases a presión – Gas comprimido  
 Gas a pres.: Gases a presión – Gas licuado  
 Líq. infl. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2  
 Irrit. cut. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2  
 Repr. 2: Toxicidad para la reproducción – Categoría 2  
 STOT única 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3  
 STOT repe. 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 2  
 Tox. asp. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1

· **Fuentes**

Ficha preparado por:  
 ChemTel Inc.  
 1305 North Florida Avenue  
 Tampa, Florida USA 33602-2902  
 Toll Free North America 1-888-255-3924 Intl. +01 813-248-0573  
 Website: [www.chemtelinc.com](http://www.chemtelinc.com)